

KRPAN&PARTNERI d.o.o.

Datum: U Zagrebu, dana 16.05.2024. godine
FINANCIJSKA AGENCIJA
 ODSJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
 I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
 Z A G R E B 1

20-05-2024

PREDSTEČAJNE NAGODBE
 PRIMANJE I OTPREMA POŠTE

KLASA:

FINANCIJSKA AGENCIJA,
REGIONALNI CENTAR
ZAGREB
 Ulica grada Vukovara 70
 ODJEL PISARNICA
 10 000 ZAGREB

Na broj: St-1054/24

Pravna stvar:

Predstečajni vjerovnik: GEOX S.P.A. sa sjedištem u Italiji, Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso, koje zastupa odvjetnik Marko Krpan sa sjedištem u Zagrebu, Boškovićeve 16, OIB: 24419277674;

Predstečajni dužnik: WULF SPORT d.o.o. sa sjedištem u Donjem Stupniku (Općina Donji Stupnik) Pod bregom 6, OIB: 63479294954;

VPS: 10.266,40 eur
Radi: predstečajnog postupka
Naš broj: A-24/1
Predaja: Poštom preporučeno s povratnicom

PRIJAVA TRAZBINE U PREDSTEČAJNI POSTUPAK

2x, punomoć, prilozi

predstečajnog vjerovnika

I. Punomoćnik predstečajnog vjerovnika ovim putem dostavlja presliku punomoći za zastupanje predstečajnog vjerovnika u predstečajnom postupku nad predstečajnim dužnikom, a koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Zagrebu pod poslovnim brojem St-1054/24 te predlaže da se sva pismena za predstečajnog vjerovnika u vezi navedenog predstečajnog postupka dostavljaju na adresu opunomoćenika navedenu u zaglavlju ovog podneska. Ujedno se ističe da će izvornik punomoći za zastupanje biti dostavljen naknadno.

Dokaz: - preslika punomoći za zastupanje

II. Trgovački sud u Zagrebu je Rješenjem poslovni broj 32 St-1054/2024-9 od dana 26.04.2024. godine otvorio predstečajni postupak nad predstečajnim dužnikom. Oglas o otvaranju predstečajnog postupka objavljen je dana 26.04.2024. godine s pozivom vjerovnicima da prijave tražbine nadležnoj jedinici Financijske agencije u roku od 21 dana od dana dostave rješenja.

Sukladno navedenom rješenju Trgovačkog suda u Zagrebu, predstečajni vjerovnik prijavljuje tražbinu prema predstečajnom dužniku, i to temeljem:

Računa broj 035335 od dana 04.04.2023. godine
Računa broj 036522 od dana 12.04.2023. godine
Računa broj 036523 od dana 12.04.2023. godine
Računa broj 036524 od dana 12.04.2023. godine
Računa broj 036525 od dana 12.04.2023. godine
Računa broj 036526 od dana 12.04.2023. godine

Vjerovnik ovime ističe da je dužnik djelomično podmirio dugovanje temeljem računa broj 035335 od dana 04.04.2023. godine te preostali iznos glavnice temeljem ovog računa iznosi 4.112,48 eur.

III. Sukladno rješenju Trgovačkog suda u Zagrebu od 26.04.2024. godine, punomoćnik predstečajnog vjerovnika u prilogu podneska dostavlja Naslovu sljedeću dokumentaciju u 2 primjerka:

- 1) popunjene obrasce prijave tražbine vjerovnika sukladno odredbama Stečajnog zakona
- 2) Račun broj 035335 od dana 04.04.2023. godine
- 3) Račun broj 036522 od dana 12.04.2023. godine
- 4) Račun broj 036523 od dana 12.04.2023. godine
- 5) Račun broj 036524 od dana 12.04.2023. godine
- 6) Račun broj 036525 od dana 12.04.2023. godine
- 7) Račun broj 036526 od dana 12.04.2023. godine
- 8) obračun zateznih kamata
- 9) račun za prijevod broj 65/PJ1/1

IV. Budući da su računi predstečajnog vjerovnika dospjeli, a kako predstečajni dužnik do danas nije dobrovoljno ispunio svoje dugovanje, sukladno članku 36. Stečajnog zakona (nadalje u tekstu: SZ), predstečajni vjerovnik ovim putem u otvorenom roku prijavljuje tražbinu u iznosu:

- glavnice od **9.499,99 EUR/71.577,67 kn (devet tisuća četrsto devedeset devet eura i devedeset devet centi)** uvećane za iznos zakonskih zateznih kamata koje teku na dospjele iznose po stopi koja je propisana člankom 12/a Zakona o financijskom poslovanju i predstečajnoj nagodbi od dana dospijeca svakog pojedinog računa do dana otvaranja predstečajnog postupka, a koje kamate zaključno s danom 26.04.2024. godine sveukupno iznose **766,41 eur/5.774,52 kn (slovima: sedamsto šezdeset šest eura i četrdeset jedan cent)**.

Dokaz: - obračun kamata

V. Slijedom navedenog, a sukladno članku 36. Stečajnog zakona, predstečajni vjerovnik prijavljuje tražbinu u predstečajni postupak u sveukupnom iznosu od **10.266,40 eur/77.352,19 kn (slovima: deset tisuća dvjesto šezdeset šest eura i četrdeset centi)**, a koji iznos čine glavnica tražbine predstečajnog vjerovnika, uvećana za zakonske zatezne kamate do dana otvaranja predstečajnog postupka.

VI. S tim u vezi, predstečajni vjerovnik predlaže da se navedena tražbina u iznosu od **10.266,40 eur/77.352,19 kn (slovima: deset tisuća dvjesto šezdeset šest eura i četrdeset centi)**, utvrdi u cijelosti.

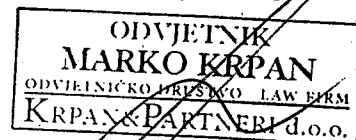
Predstečajni vjerovnik traži naknadu troška, i to:

ZAHTJEV ZA NAKNADU TROŠKA	
VPS:	10.266,40 eur

broj bodova:	100
1. sastav prijave prema OTbr. 7.1., 14.2. i 42.	
100b x 2,00 EUR	200,00 EUR
25% PDV-a	50,00 EUR
2. trošak prijevoda	445,31 EUR
UKUPNO:	695,31 EUR

GEOX S.P.A.

koje zastupa:



Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

REGIONALNI CENTAR ZAGREB

Ulica grada Vukovara 70

10 000 ZAGREB

(adresa nadležne jedinice)

Nadležni trgovački sud TRGOVAČKI SUD U ZAGREBU

Poslovni broj spisa St-1054/2024

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **GEOX S.P.A.**

OIB

Adresa / sjedište Italija, Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv **WULF SPORT d.o.o.**

OIB 63479294954

Adresa / sjedište Donji Stupnik (Općina Donji Stupnik) Pod bregom 6

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

Račun broj 035335 od dana 04.04.2023. godine

Račun broj 036522 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036523 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036524 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036525 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036526 od dana 12.04.2023. godine

obračun zateznih kamata

Iznos dospjele tražbine 10.266,40 eur/77.352,19 kn

Glavnica 9.499,99 eur/71.577,67 kn

Kamate 766,41 eur/5.774,52 kn

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka _____ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

Račun broj 035335 od dana 04.04.2023. godine

Račun broj 036522 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036523 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036524 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036525 od dana 12.04.2023. godine

Račun broj 036526 od dana 12.04.2023. godine

obračun zateznih kamata

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA / NE za iznos _____ (kn)

Naziv ovršne isprave

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum
Zagreb, 16/05/2024

Potpis vjerovnika

ODVJETNIK
MARKO KRPAN
ODVJETNIČKO DRUŠTVO LAW FIRM
KRPAK & PARTNERI d.o.o.

PUNOMOĆ

ovime mi **GEOX S.P.A.** sa sjedištem u Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso, Italija;

ovlašćujemo da nas pravno zastupa:

**ODVJETNIK
MARKO KRPAŃ
Zagreb, Boškovićeva 16**

protiv

WULF SPORT d.o.o. sa sjedištem u Donjem Stupniku (Općina Donji Stupnik), Pod bregom 6, OIB: 63479294954;

radi isplate kako slijedi:

da nam daje pravnu pomoć po propisima o odvjetništvu, osobito da nas zastupa u svim našim pravnim stvarima, pred sudom i izvan suda: u građanskim i trgovačkim, parničnim i izvanparničnim, ovršnim, stečajnim, upravnim, poreznim, kaznenim i svim drugim postupcima, te kod svih drugih državnih tijela, Financijskom agencijom, i javnim bilježnikom, u postupku ishođenja osobnog identifikacijskog broja (OIB-a), te da radi zaštite i ostvarenja naših na zakonu osnovanih prava i interesa poduzima sve pravne radnje i upotrijebi sva zakonom predviđena sredstva, da u naše ime sklapa nagodbe, da nas pravovaljano obvezuje i potvrđuje da je udovoljeno našim zahtjevima, te da prima novac i novčane vrijednosti i o tome izdaje potvrde.

POWER OF ATTORNEY

herewith we **GEOX S.P.A.** with seat in Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso, Italy;

authorize to be legally represented by

**ATTORNEY AT LAW
MARKO KRPAŃ
Zagreb, Boškovićeva 16**

against

WULF SPORT d.o.o. with seat in Donji Stupnik (Municipality of Donji Stupnik), Pod bregom 6, PIN: 63479294954;

for the monetary repayment as follows:

to give us legal advices according to the lawyers legislation, especially to act in all our legal matters before the court and outside the court: in civil and commercial, litigation and extrajudicial, execution, bankruptcy, administration, tax, criminal and all other procedures in its entirety, and in front of all state bodies, before the Financial agency, public notary, in obtaining the personal identification number (OIB) and to act with legal affairs and interests with the aim to protect and realize all our rights and interests given to us by law, to make settlements in our name, to inform and confirm that everything was made according to our requests and to receive money and money values and to issue confirmation about that.

U/In

2024.

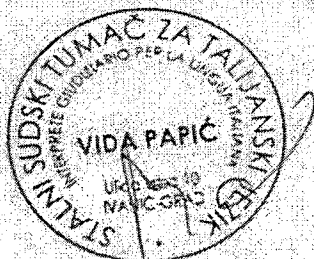
GEOX S.P.A.

zastupano po / represented by



Ovaj se prijevod sastoji od
5 stranica / 12 listova
Broj ovjere (engleski): 164/24
Broj ovjere (talijanski): 18/2024
Datum: 16. 5. 2024.

***Ovjereni prijevod s engleskog i
talijanskog jezika***



/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna – Treviso – Italija

Tel. + 39 0423 2822 – Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. I Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 035335 4.4.2023		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR53479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727	STRANICA 1 – 5				
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
Slanje 1200 2023 B 6708 datum 4.4.2023. Jedinica isporuke 3471650 Odredište SHOEBEDO CCO SPLIT Grad SPLIT Ref. kamiona 555464 Narudžba 2023 1 11 26606 datum 29.7.2022. (124681) Ref. ONSALES datum 28.7.2022.											
D151BB 085CF D JAYSEN B – NAPPA+METAL KOŽA C0007 BIJELO/SREBRNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D151BB 085CF D JAYSEN B – NAPPA+METAL KOŽA C0232 BIJELO/ZLATNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D25ADA 00095 D SPHERICA ECSWA – NAPPA C8156 NUDE /BOJA KOŽE/ Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D25ADA 043CF D SPHERICA ECSWA – SM.L+ME.LE C5F2L CAMEL/LT ZLATNO Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D35PAB 00043 D XAND 25 B – SMO. KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403993800 KAMBODŽA					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B – NAPPA OVCJA KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B – NAPPA OVCJA KOŽA C6037 RUST Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B – NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	6	51,10	306,60	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B – NAPPA C4002 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	6	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00022 U ADAPTER A – ANTILOP C4064 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00085 U ADAPTER A – NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	6	51,10	306,60	5.00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A – KNIT.TEXT C4002 PLAVO Obuća 6404199000 MIANMAR					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A – KNIT.TEXT C5004 SAND /BOJA PJESKA/ Obuća 6404199000 MIANMAR					41-46	PA	6	51,10	306,60	5.00%	NI
Slanje 1200 2023 B 6709 datum 4.4.2023. Jedinica isporuke 3471650 Odredište SHOEBEDO ZADAR SUPERNOVA Ref. kamiona 555464 Narudžba 2023 1 11 26607 datum 29.7.2022. Grad ZADAR (124682) Ref. ONSALES datum 28.7.2022.											
D15MPB 00022 D LAUDARA B – ANTILOP C2002 MUSTARD /SMEĐA/ Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
D151BB 085CF D JAYSEN B – NAPPA+METAL KOŽA C0007 BIJELO/SREBRNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D151BB 085CF D JAYSEN B – NAPPA+METAL KOŽA C0232 BIJELO/ZLATNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
DOSPIJEĆE							OPOREZIVO	IZNOS PDV-a			
BRUTO IZNOS		UKUPNO ROŠA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS	NETO IZNOS		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS		
POŠILJKA		BRUTO TEŽINA		NETO TEŽINA			NETO IZNOS ZA PLAĆANJE				

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br. Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ
WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 035335 4.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727	STRANICA 2 - 5				
UVJETI PLACANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL OD	PAR	KOL	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
D25ADA 00095 D SPHERICA ECSWA - NAPPA C8156 NUDE /BOJA KOŽE/ Obuća 6403991100 MIANMAR					37-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D25ADA 043CF D SPHERICA ECSWA - SM.L+ME.LE C5F2L CAMEL/LT ZLATNO Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D35PAB 00043 D XAND 25 B - SMO. KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403993800 KAMBODŽA					37-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C6037 RUST Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C4002 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00022 U ADACTER A - ANTILOP C4064 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00085 U ADACTER A - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C4002 PLAVO Obuća 6404199000 MIANMAR					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C5004 SAND /BOJA PIJESKA/ Obuća 6404199000 MIANMAR					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
Stanje 1200 2023 B 6710 datum 4.4.2023. Jedinica isporuke 3471650 Ref. kamiona 555484											
Odredište SHOE BEDO AVENUE MALL Grad ZAGREB (124683)											
Naručba 2023 1 11 26608 datum 29.7.2022.											
Ref. ONSALES datum 28.7.2022.											
D151BB 085CF D JAYSEN B - NAPPA+METAL KOŽA C0007 BIJELO/SREBRNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D151BB 085CF D JAYSEN B - NAPPA+METAL KOŽA C0232 BIJELO/ZLATNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D25ADA 00095 D SPHERICA ECSWA - NAPPA C8156 NUDE /BOJA KOŽE/ Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D25ADA 043CF D SPHERICA ECSWA - SM.L+ME.LE C5F2L CAMEL/LT ZLATNO Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D35PAB 00043 D XAND 25 B - SMO. KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403993800 KAMBODŽA					36-41	PA	6	42,55	255,30	5.00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C6037 RUST Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	6	51,10	306,60	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C4002 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00022 U ADACTER A - ANTILOP C4064 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00085 U ADACTER A - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	6	51,10	306,60	5.00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C4002 PLAVO Obuća 6404199000 MIANMAR					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
DOSPIJEĆE											
					OPOREZIVO		IZNOS PDV-a				
BRUTO IZNOS		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE	UKUPNI IZNOS	NETO IZNOS	NAPOMENE	UKUPNI IZNOS					
POŠILJKA		BRUTO TEŽINA	NETO TEŽINA				NETO IZNOS ZA PLACANJE				

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br. Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ
WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 035335 4.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV/BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727			STRANICA 3 - 5		
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C5004 SAND /BOJA PIJESKA/ Obuća 6404199000 MIANMAR Slanje 1200 2023 B 6711 datum 4.4.2023. Jedinica isporuke 3471650 Ref. kamiona 555484 (124684) Određište SHOEBEDO CCO EAST Grad ZAGREB Narudžba 2023 1 11 26609 datum 29.7.2022. Ref. ONSALES datum 28.7.2022.					41-46	PA	6	51,10	306,60	5.00%	NI
D15MPB 00022 D LAUDARA B - ANTILOP C2002 MUSTARD /SMEĐA/ Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
D151BB 085CF D JAYSEN B - NAPPA+METAL KOŽA C0007 BIJELO/SREBRNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D151BB 085CF D JAYSEN B - NAPPA+METAL KOŽA C0232 BIJELO/ZLATNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D25ADA 00095 D SPHERICA EC5WA - NAPPA C8156 NUDE /BOJA KOŽE/ Obuća 6403991100 MIANMAR					37-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D25ADA 043CF D SPHERICA EC5WA - SM.L+ME.LE C5F2L CAMEL/LT ZLATNO Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D35PAB 00043 D XAND 25 B - SMO. KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403993800 KAMBODŽA					37-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C4002 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00022 U ADAPTER A - ANTILOP C4064 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U26FFA 00085 U ADAPTER A - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C4002 PLAVO Obuća 6404199000 MIANMAR					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C5004 SAND /BOJA PIJESKA/ Obuća 6404199000 MIANMAR Slanje 1200 2023 B 6712 datum 4.4.2023. Jedinica isporuke 3471650 Ref. kamiona 555484 (124685) Određište SHOEBEDO ARENA Grad ZAGREB Narudžba 2023 1 11 26610 datum 29.7.2022. Ref. ONSALES datum 28.7.2022.					41-46	PA	9	51,10	459,90	5.00%	NI
D15MPB 00022 D LAUDARA B - ANTILOP C4002 PLAVA Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	9	46,85	421,65	5.00%	NI
D151BB 085CF D JAYSEN B - NAPPA+METAL KOŽA C0232 BIJELO/ZLATNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA					36-41	PA	9	42,55	382,95	5.00%	NI
DOSPIJEĆE					OPOREZIVO		IZNOS PDV-a				
BRUTO IZNOS		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS		NETO IZNOS		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS	
POŠILJKA		BRUTO TEŽINA		NETO TEŽINA							
						NETO IZNOS ZA PLAĆANJE					

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 035335 4.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727			STRANICA 4 - 5		
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
D25ADA 00095 D SPHERICA ECSWA - NAPPA C8156 NUDE /BOJA KOŽE/ Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	12	42,55	510,60	5,00%	NI
D25ADA 043CF D SPHERICA ECSWA - SM.L+ME.LE C5F2L CAMEL/LT ZLATNO Obuća 6403991100 MIANMAR					36-41	PA	12	42,55	510,60	5,00%	NI
D35PAB 00043 D XAND 25 B - SMO. KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403993800 KAMBODŽA					37-41	PA	9	42,55	382,95	5,00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403991100 INDIA					37-41	PA	9	46,85	421,65	5,00%	NI
D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C6037 RUST Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	46,85	281,10	5,00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5,00%	NI
U25E7B 00085 U SPHERICA EC4 B - NAPPA C4002 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	12	51,10	613,20	5,00%	NI
U26FFA 00022 U ADACTER A - ANTILOP C4064 PLAVO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	12	51,10	613,20	5,00%	NI
U26FFA 00085 U ADACTER A - NAPPA C1000 BIJELO Obuća 6403999690 VIJETNAM					41-46	PA	9	51,10	459,90	5,00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C4002 PLAVO Obuća 6404199000 MIANMAR					40-46	PA	15	51,10	766,50	5,00%	NI
U35BAA 0006K U SPHERICA ACTIF A - KNIT.TEXT C5004 SAND /BOJA PIJESKA/ Obuća 6404199000 MIANMAR					41-46	PA	12	51,10	613,20	5,00%	NI
-proizvodi koji ne pripadaju vrsti koja je zaštićena vašingtonskom konvencijom WASHINGTON REG. CEE br. 2117/19 (Y900) Odgode u plaćanju obzirom na navedeni datum dospijeća podložne su kamatama zbog kašnjenja prema Zak. rješenju 9. listopada 2002., br. 231 i sljedeće izmjene i dopune. ZADRŽAVANJE VLASNIŠTVA: sva roba je u vlasništvu prodavatelja dok se ne izvrši cjelokupna uplata iznosa prema općim uvjetima prodaje koji se odnose na ovdje navedene narudžbe.											
DOSPIJEĆE					OPOREZIVO			IZNOS PDV-a			
BRUTO IZNOS		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS	NETO IZNOS		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS		
POŠILJKA		BRUTO TEŽINA		NETO TEŽINA					NETO IZNOS ZA PLAĆANJE		

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

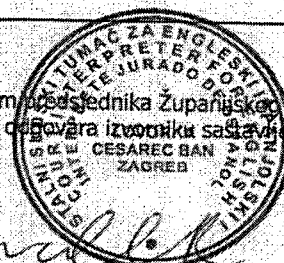
BROJ DATUM 2023 3 035335 4.4.2023.	BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727	STRANICA 5 - 5	
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM	BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)	LUKA ISPORUKE DAP		
OPIS	VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
OKOLIŠNI POREZ CONAI PLAĆEN GDJE JE ZATRAŽENO							
Sažetak PDV-a NI ART 41 DL331 - Neoporeziva radnja čl. 41.							
DOSPIJEĆE 30.6.2023. 23.927,18				OPOREZIVO 23.927,18		IZNOS PDV-a NI ART 41 DL331 %	
BRUTO IZNOS 25.186,50	UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE	UKUPNI IZNOS 1.259,32	NETO IZNOS 23.927,18	NAPOMENE	UKUPNI IZNOS	EUR 23.927,18	
POSILJKA 70	BRUTO TEŽINA 516,189	NETO TEŽINA 326,943			NETO IZNOS ZA PLAĆANJE	EUR 23.927,18	

kraj prijevoda

Ja, Vida Papić, stalni sudski tumač za talijanski jezik, imenovana rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, KLASA: UP/I-710-02/23-01/474, URBROJ: 514-03-03-03/02-23-074 od 9. listopada 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.
Ivanić-Grad, 16. 5. 2024.
Br. 18/2024



Ja, Lovorka Cesarec Ban, stalni sudski tumač za španjolski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1146/2022 od 9. prosinca 2022. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.



GECK S.p.A.
Via Feltrina Centro, 16 - 31045 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. +39 0423 2522 - Fax +39 0423 25115
P.IVA, Cod. Fisc. e Reg. Imp. Treviso IT03345440295
Capitale sociale € 25.270.123,15 i.v.

REF ID: A66047

2023 31/3/2023 5

1923年 第22卷 第2期

ORUTIA

[illegible]

GEOS S.p.A.
 Via Fellina Canio, 16 - 31044 Sordani di Montebelluna - Treviso - Italia
 Tel. +39 0423 2822 - Fax +39 0423 282125
 R.I.V.A. Cor. Fies e Jac. Rog. Imp. Treviso 17033424-00268
 Capitale sociale € 25.020.333,33 i.v.

Page 2 of 2

10255 00000 000000
00 00000

[illegible]

GEUX S.p.A.
Via Padolina Centro, 56 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. +39 0423 28922 - Fax +39 0423 28925
R.I.A. Cod. Fisc. n. 009. Reg. Imp. Treviso 17233940228
Capitale sociale € 20.920.723,10 i.v.

~~FOUO SECTION C~~

19255 DORJI STORMIX
100 CHCATTIA

[illegible]

GRON S.p.A.
Via Fabrice Centre, 58 - 31044 Madonna di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. + 39 0423 2422 - Fax + 39 0423 242125
P.IVA, Cod. Fisc. e Intr. Reg. Imp. Treviso IT03248440258
Capitale sociale € 29.920.733 10 EU

2025 RELEASE UNDER E.O. 14176

1955 DEBENTURE
1955 DEBENTURE

[illegible]

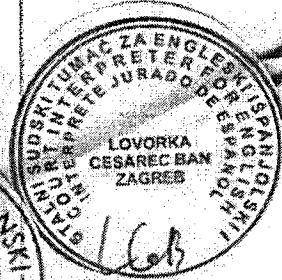
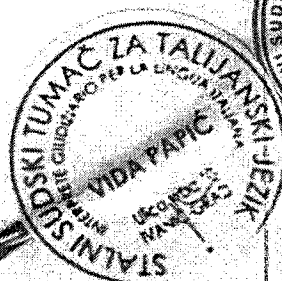
GEORGE J. B. J.

WILF SPARTZ D.C.O.

POB BRIDGE 4

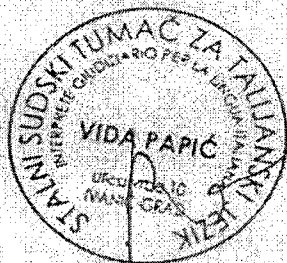
12754 DONUT STUDIOS
FOR KROATIA

INVOICE[illegible]



Ovaj se prijevod sastoji od
2 stranice / 6 listova
Broj ovjere (engleski): 165/24
Broj ovjere (talijanski): 19/2024
Datum: 16. 5. 2024.

**Ovjereni prijevod s engleskog i
talijanskog jezika**



/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 036522 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727			STRANICA 1-2		
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R010056182000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS:					VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
Slanje 1200 2023 B10433 datum 12.4.2023. Jedinica isporuke 3478383 Ref. kamiona 556639											
Odredište SHOEBEDO CCO SPLIT Grad SPLIT (124681)											
Narudžba 2023 1 11 26606 datum 29.7.2022.											
Ref. ONSALES datum 28.7.2022.											
D15MPB 00022 D LAUDARA B - ANTILOP C4002 PLAVO Obuća					36-41	PA	6	46,85	281,10	5.00%	NI
6403991100 INDIA											
D35LXD 00077 D SOZY S D - SHI. ANTILOP C2012 LT ZLATNO Obuća					36-41	PA	6	36,15	216,90	5.00%	NI
6403993800 INDIA											
D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVCJA KOŽA C9999 CRNO Obuća					36-41	PA	9	46,85	421,65	5.00%	NI
6403991100 INDIA											
Odredište: SHOEBEDO CCO SPLIT (124681) VUKOVARSKA 207, LOKAL B026 21000 SPLIT HR HRVATSKA PDV BROJ: HR63479294954.											
Mail: D.RADELIC@WULFSPORT.HR ref:											
Telefon: 00385913689335 faks											
-proizvodi koji ne pripadaju vrsti koja je zaštićena vašingtonskom konvencijom.											
WASHINGTON REG. CEE br. 2117/19 (Y900).											
Odgode u plaćanju obzirom na navedeni datum dospeljeća podložne su kamatama zbog kašnjenja prema Zak. rješenju 9. listopada 2002., br. 231 i sljedeće izmjene i dopune.											
DOSPIJEĆE							OPOREZIVO		IZNOS PDV-a		
BRUTO IZNOS		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS		NETO IZNOS		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS	
POŠILJKA		BRUTO TEŽINA		NETO TEŽINA				NETO IZNOS ZA PLAĆANJE			

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna – Treviso – Italija

Tel. + 39 0423 2822 – Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

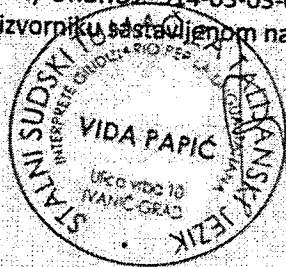
HR HRVATSKA

FAKTURA

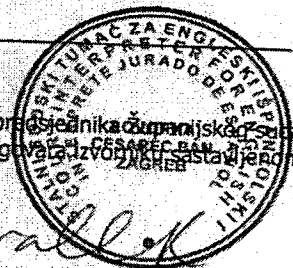
BROJ DATUM 2023 3 036522 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727	STRANICA 2 – 2				
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
ZADRŽAVANJE VLASNIŠTVA: sva roba je u vlasništvu prodavatelja dok se ne izvrši cjelokupna uplata iznosa prema općim uvjetima prodaje koji se odnose na ovdje navedene narudžbe. OKOLIŠNI POREZ CONAI PLAĆEN GDJE JE ZATRAŽENO Sažetak PDV-a NI ART 41 DL331 - Neoporeziva radnja čl. 41.											
DOSPIJEĆE 30.6.2023. 873,67							OPOREZIVO 873,67		IZNOS PDV-a NI ART 41 DL331 %		
BRUTO IZNOS 919,65		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS 45,98		NETO IZNOS 873,67		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS EUR 873,67	
POŠILJKA 4		BRUTO TEŽINA 16,856		NETO TEŽINA 9,261				NETO IZNOS ZA PLAĆANJE		EUR 873,67	

kraj prijave

Ja, Vida Papić, stalni sudski tumač za talijanski jezik, imenovana rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, KLASA: UP/I-710-02/23-01/474, URBROJ: 514-03-03-03/02-23-074 od 9. listopada 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.
Ivanić-Grad, 16. 5. 2024.
Br. 19/2024



Ja, Lovorka Cesarec Ban, stalni sudski tumač za španjolski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1146/2022 od 9. prosinca 2022. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.



RESPIRA
GEFOX

2001

[illegible]

GEOX

RESPIRA

GEOX S.p.A.
Via Fellina Centro, 10 - 31044 Diadene di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. +39 0423 2822 - Fax +39 0423 282125
P.IVA, Cod. Fisco e Iscr. Reg. Imp. Treviso IT03348440268
Capitale sociale € 25.820.733,10 I.V.

MESSRS / PANON / ITTEL

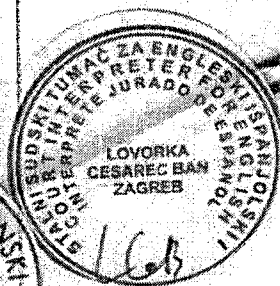
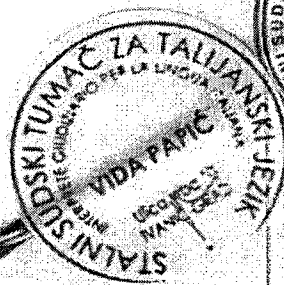
WULF SPORT D.O.O

POD. HREGON 6

10255 DONJI STUPNIK
HR - CROATIA

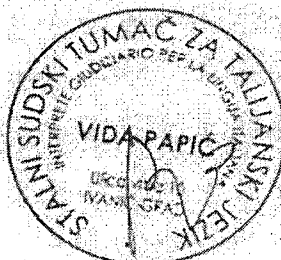
INVOICE

INVOICE / RECHTZAAMEN DATE / DATE OF INVOICE 1023 3 036522 12/04/2023		CLIENT / KLIJENT / KUNDEN 340378		VAT N° / CODE TVA / MWST HR 63475294954		PAID TO / COURSE / PAID TO / COURSE ONLINE / ONLINE		COUNTRY / COUNTRY / COUNTRY CROATIA / CROATIA		PAGE / PAGE / SEITE 2 / 2	
PAYMENT TERMS / PAIDMENT / ZAHLUNGSWEISE REMITTANCE 60 DAYS EON		BANK DETAILS / BANKE / BANK / BANK EUR 171526100561820000000002284 BNL11228		BANK / BANK / BANK BNL11228		GROUPAGE (by truck)		DELIVERY / PORT / LIEFERUNG TRAP			
DESCRIPTION / BESCHREIBUNG / BESCHREIBUNG RISERVA DI PROPRIETA': Tutti i Prodotti restano di proprietà del Venditore fino al pagamento integrale dei relativi crediti (ovvero del relativo corrispettivo) come da condizioni generali di vendita di cui agli ordini ivi richiamati. CONTRIBUTO AMBIENTALE CONAI ASSOLTO OVE DOVUTO CONAI AMBIENT TAX ALREADY PAID AS PER ITALIAN LAW VAT Summary NI ART 41 DL311 - Operazione non imponibile art. 41											
DATE / DATE / DATE 30/06/23		873,67									
GROSS AMOUNT / TOTAL BRUT / BRUTTO BETRAG 919,65		TOTAL DISCOUNT / REMISE / RABAT 45,98		NET AMOUNT / TOTAL NET / NETTO BETRAG 873,67		NOTES / NOTES / ANMERKUNGEN		TOTAL AMOUNT TOTAL FACTURE GESAMT BETRAG EUR 873,67			
PARCEL / COLIS / KOLLI 4		GROSS WEIGHT / POIDS BRUT / BRUTTO GEWICHT 16,856		NET WEIGHT / POIDS NET / NETTO GEWICHT 9,361				NET AMOUNT DUE NET A PAYER NETTO ZU BEZAHLEN EUR 873,67			



Ovaj se prijevod sastoji od
2 stranice / 6 listova
Broj ovjere (engleski): 166/24
Broj ovjere (talijanski): 20/2024
Datum: 16. 5. 2024.

***Ovjereni prijevod s engleskog i
talijanskog jezika***



/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 036523 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727			STRANICA 1 - 2						
UVJETI PLACANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R010056182000000002284 BNLIITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP								
OPIS					VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%				
Slanje 1200 2023 B10434 datum 12.4.2023. Jedinica isporuke 3478383 Ref. kamiona 556639 Odredište SHOE BEDO ZADAR SUPERNOVA Grad ZADAR (124682) Narudžba 2023 1 11 26607 datum 29.7.2022. Ref. ONSALES datum 28.7.2022. D35LXD 00043 D SOZY S D - SMO KOŽA C9999 CRNO Obuća 6403993800 INDIA D35FSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C1002 OFF BIJELO Obuća 6403991100 INDIA D35FSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C9999 CRNO Obuća 6403991100 INDIA Odredište: SHOE BEDO ZADAR SUPERNOVA (124682) T.C. SUPERNOVA ULICA AKCIJE MASLENICA 1 23000 ZADAR HR HRVATSKA PDV BROJ: HR63479294954 Mail: D.RADELIC@WULFSPO.RT.HR ref: Telefon: 00385913689335 faks -proizvodi koji ne pripadaju vrsti koja je zaštićena vašingtonskom konvencijom WASHINGTON REG. CEE br. 2117/19 (Y900) Odgode u plaćanju obzirom na navedeni datum dospeljeća podložne su kamatama zbog kašnjenja prema Zak. rješenju 9. listopada 2002., br. 231 i sljedeće izmjene i dopune.					36-41	PA	9	36,15	325,35	5.00%	NI				
					37-41	PA	9	46,85	421,65	5.00%	NI				
					36-41	PA	9	46,85	421,65	5.00%	NI				
					DOSPIJEĆE							OPOREZIVO		IZNOS PDV-a	
					BRUTO IZNOS	UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE	UKUPNI IZNOS	NETO IZNOS	NAPOMENE	UKUPNI IZNOS					
					POŠILJKA	BRUTO TEŽINA	NETO TEŽINA				NETO IZNOS ZA PLAĆANJE				

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna – Treviso – Italija

Tel. + 39 0423 2822 – Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Uplis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

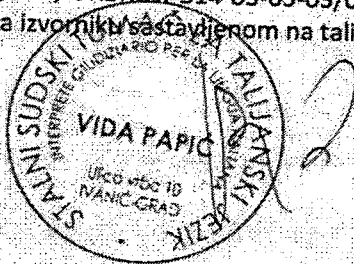
HR HRVATSKA

FAKTURA

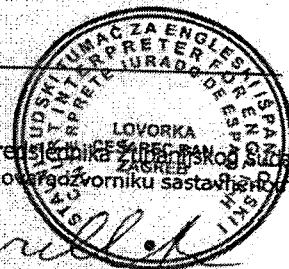
BROJ DATUM 2023 3 036523 12.4.2023.	BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727	STRANICA 2 – 2	
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM	BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP	
OPIS	VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
ZADRŽAVANJE VLASNIŠTVA: sva roba je u vlasništvu prodavatelja dok se ne izvrši cjelokupna uplata iznosa prema općim uvjetima prodaje koji se odnose na ovdje navedene narudžbe.							
OKOLIŠNI POREZ CONAI PLAĆEN GDJE JE ZATRAŽENO							
Sažetak PDV-a NI ART 41 DL331 - Neoporeziva radnja čl. 41.							
DOSPIJEĆE 30.6.2023. 1.110,22				OPOREZIVO 1.110,22		IZNOS PDV-a NI ART 41 DL331 %	
BRUTO IZNOS 1.168,65	UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE	UKUPNI IZNOS 58,43	NETO IZNOS 1.110,22	NAPOMENE	UKUPNI IZNOS	EUR	1.110,22
POŠILJKA 4	BRUTO TEŽINA 23.740	NETO TEŽINA 11.907			NETO IZNOS ZA PLAĆANJE	EUR	1.110,22

kraj prijevoda

Ja, Vida Papić, stalni sudski tumač za talijanski jezik, imenovana rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, KLASA: UP/I-710-02/23-01/474, URBROJ: 514-03-03-03/02-23-074 od 9. listopada 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.
Ivančić-Grad, 16. 5. 2024.
Br. 20/2024



Ja, Lovorka Cesarec Ban, stalni sudski tumač za španjolski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1146/2022 od 9. prosinca 2022. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.



GEOS S.p.A.
Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biddone di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 281215
P.IVA n. 02706050265 - Cod. Fisc. e Iscr. Reg. Imp. Treviso IT03348640263
Capitale sociale € 25.928.733,10 I.V.

NEWS / HANSON / HIRSH
WOLF SHORT D.O.O.
PULP BRIGGS 6

10255 10043 371581K
CROATIA

[illegible]

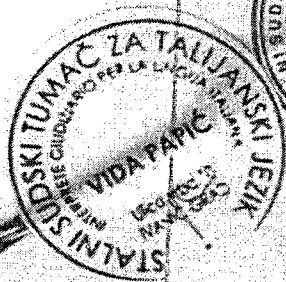
● 2000年10月1日起，凡在我国境内销售的所有乘用车，其排放的尾气都必须符合欧Ⅱ标准。

GEOS S.p.A.
Via Fattoria Centro, 15 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. + 39 0423 2822 - Fax +39 0423 282325
P.IVA Cod. Fisc. e Iscr. Reg. Imp. Treviso IT03345440268
Capitale sociale € 25.970.733,10 I.V.

NESSER / MATSON / FIRMIN
WULF SMITH D.O.O
PO BOX 10000

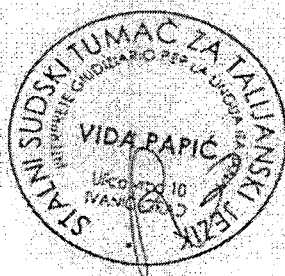
1035 BELT ST. N. W.
WASH. D. C.

[illegible]



Ovaj se prijevod sastoji od
2 stranice / 6 listova
Broj ovjere (engleski): 167/24
Broj ovjere (talijanski): 21/2024
Datum: 16. 5. 2024.

***Ovjereni prijevod s engleskog i
talijanskog jezika***



/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna – Treviso – Italija

Tel: + 39 0423 2822 – Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 036524 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727			STRANICA 1 – 2		
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL OD	PAR	KOL	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
Slanje 1200 2023 B10435 datum 12.4.2023. Jedinica isporuke 3478383 Ref. kamiona 556639											
Odredište SHOEBEDO AVENUE MALL Grad ZAGREB (124683) Narudžba 2023 1 11 26608 datum 29.7.2022. Ref. ONSALES datum 28.7.2022.											
D15MPB 00022 D LAUDARA B - ANTILOP C4002 PLAVO Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	6	36,15	281,10	5.00%	NI
D35LXD 00077 D SOZY S D - SHI ANTILOP C2012 LT ZLATNO Obuća 6403993800 INDIA					36-41	PA	6	46,85	216,90	5.00%	NI
D35PSB 00077 D LISBONA B - NAPPA OVČJA KOŽA C9999 CRNO Obuća 6403991100 INDIA					36-41	PA	9	46,85	421,65	5.00%	NI
Odredište: SHOEBEDO AVENUE MALL (124683) AVENIJA DUBROVNIK 16 ZAGREB-NOVI ZAGREB 10020 ZAGREB HR HRVATSKA PDV BROJ: HR63479294954 Mail: D.RADELIC@WULFSPOORT.HR ref: Telefon: 00385913689335 faks											
-proizvodi koji ne pripadaju vrsti koja je zaštićena vašingtonskom konvencijom WASHINGTON REG. CEE br. 2117/19 (Y900)											
Odgode u plaćanju obzirom na navedeni datum dospijeća podložne su kamatama zbog kašnjenja prema Zak. rješenju 9. listopada 2002., br. 231 i sljedeće izmjene i dopune.											
DOSPIJEĆE							OPOREZIVO	IZNOS PDV-a			
BRUTO IZNOS	UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE	UKUPNI IZNOS	NETO IZNOS	NAPOMENE		UKUPNI IZNOS					
POŠILJKA	BRUTO TEŽINA	NETO TEŽINA			NETO IZNOS ZA PLAĆANJE						

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna – Treviso – Italija

Tel. + 39 0423 2822 – Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ
WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

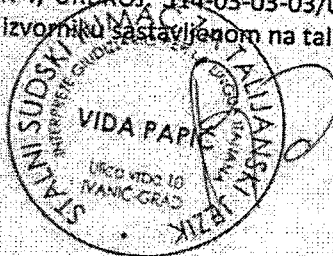
BROJ DATUM 2023 3 036524 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727				STRANICA 2 – 2	
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)			LUKA ISPORUKE DAP			
OPIS					VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
ZADRŽAVANJE VLASNIŠTVA: sva roba je u vlasništvu prodavatelja dok se ne izvrši cjelokupna uplata iznosa prema općim uvjetima prodaje koji se odnose na ovdje navedene narudžbe. OKOLIŠNI POREZ CONAI PLAĆEN GDJE JE ZATRAŽENO Sažetak PDV-a NI ART 41 DL331 - Neoporeziva radnja čl. 41.											
DOSPIJEĆE 30.6.2023. 873.67								OPOREZIVO 873.67		IZNOS PDV-a NI ART 41 DL331 %	
BRUTO IZNOS 919.65		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS 45.98		NETO IZNOS 873.67		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS EUR 873.67	
POŠILJKA 4		BRUTO TEŽINA 19.040		NETO TEŽINA 9.281					NETO IZNOS ZA PLAĆANJE EUR 873.67		

-----kraj prijevoda-----

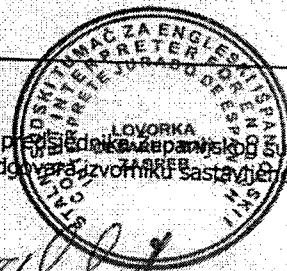
Ja, Vida Papić, stalni sudski tumač za talijanski jezik, imenovana rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, KLASA: UP/I-710-02/23-01/474, URBROJ: 514-03-03-03/02-23-074 od 9. listopada 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.

Ivanić-Grad, 16. 5. 2024.

Br. 21/2024



Ja, Lovorka Cesarec Bari, stalni sudski tumač za španjolski jezik, ponovno imenovan rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, KLASA: UP/I-710-02/23-01/474, URBROJ: 514-03-03-03/02-23-074 od 9. listopada 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.



GEOX

RESPIRA

GEOX S.p.A.
Via Fellina Centro, 15 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. + 39 0423 2822 - Fax +39 0423 282125
P.IVA. Cod. Fisc. e Iscr. Reg. Imp. Treviso IT03348440260
Capitale sociale € 25.920.733,10 I.V.

MESSRS / MESSRS / MESSRS

WILF SPORT D.O.O.

POD BREZOVICA

10255 DONJI STUPNIK

HR CROATIA

INVOICE

INVOICE NUMBER / NO. FATTURA 2023 3 036524 12/04/2023		CLIENT / CLIENTE 340378		VAT # / COE TVA / NOST HR. 63479294954		PAYABLE TO / DESTINATARIO GEOX S.p.A. / TREVISO		C/O NAME / CLIENTE / DESTINATARIO GEOX S.p.A. / TREVISO		AGENT / AGENTE 433727		PAGE / PAGE / SETTE 1 2	
PAYMENT TERMS / PAGAMENTO / ZAHVAT REMITTANCE 60 DAYS EOM		BANK DETAILS / BANKE DETALJE / BANK SWIFT IT15R0100561020000000002784 UNLITRA		BANK / MONTEBELLUNA		TRANSPORT / TRANSPORT / TRANSPORT		DELIVERY / PORT / CIERERUNG		DAP			
DESCRIPTION / DESCRIPTION / DESCRIZIONE		CUSTOMER / CLIENTE / CLIENTE		HAEK IN		SIZE FROM TO		PAIRS / PAIR / PAIR		PRICE / PRICE / PRICE		COST / COST / COST	
Ship 1200 2023 810435 dat. 12/04/2023		Shipping Unit		3470383									
Des. SHOSHEDO AVENUE MALL		Truck Reference		556632									
Ord. 2023 1 11 28008 dat. 29/07/2022		City ZAGREB		(124681)									
Ref. ONSALES dat. 28/07/2022													
D15MFA 00022 D LAIDARA B - SUEDE		C4002 NAVY		Footwear: 6403991100 INDIA		36-41		PA 8		46,85		201,10 5,00% NI	
D35LMD 00077 D SOZY S D - SRI SUEDE		C2012 LT GOLD		Footwear: 6403993600 INDIA		36-41		PA 6		36,15		216,90 5,00% NI	
D15PBB 00074 D LISBONA B - NAPPA SHEEP LEA		C9999 BLACK		Footwear: 6403991109 INDIA		36-41		PA 9		46,85		421,65 5,00% NI	
Destination: SHOSHEDO AVENUE MALL													
1124683 1		AVENICA DUBROVNIK 15		POSTANSKI BBN. 39									
		10020 ZAGREB		ZAGREB-NOVI ZAGREB									
		HR CROATIA											
VAT HR: HR63479294954													
mail: O.WADLICO@WILFSPORT.HR		ref:											
phone 99185913569335		fax:											
products not belonging to the species protected by the Washington convention of WASHINGTON													
REG. CE 0101/12													
- PRODOTTI CHE NON RIENTRANO NELLE SPECIE PROTETTE DALLA CONVENZIONE DI WASHINGTON - CITES													
REG. TO CER N. 21/7/19 (Y900)													
Delays in the payment compared to the due dates agreed will generate overdue interest as per the D.Lgs. 9th October 2002, n.231 e ss.mm.ii.													
Ritardi di pagamento rispetto al termine pattuito comporteranno addebiti di interessi legali di mora nel rispetto di quanto stabilito dal D.Lgs. del 9-Ottobre-2002, n. 231 e ss.mm.ii.													
RETENTION OF TITLE: all goods will be owned by the vendor until a full payment of the credit is made as per the general sales conditions enjoyed by the orders here mentioned.													
DUE ON / DEBITE / PAGAMENTO													
GROSS AMOUNT / TOTAL BRUT / BRUTTO BETRAG		NET AMOUNT / TOTAL NET / NETTO BETRAG		TOTAL DISCOUNT / REMISE / RABAT		NET AMOUNT / TOTAL NET / NETTO BETRAG		NOTES / NOTES / ANMERKUNGEN		TOTAL AMOUNT / TOTAL FACTURE / GESAMT BETRAG			
PANEL / COLIS / KOLLI		GROSS WEIGHT / POIDS BRUT / BRUTTO GEWICHT		NET WEIGHT / POIDS NET / NETTO GEWICHT						NET AMOUNT DUE / NET A PAYER / NETTO ZU BEZAHLEN			

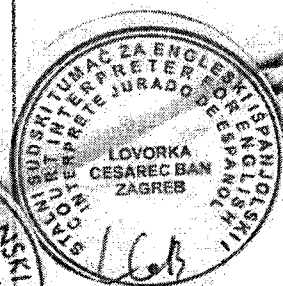
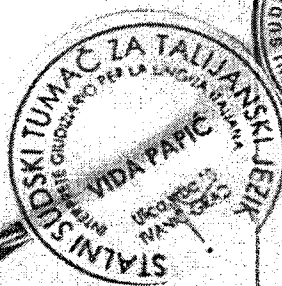
* follows *

GEOS S.p.A.
Via Falcione Centro, 18 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. 1 - 39 0423 2822 - Fax +39 0423 282425
P.I.V.A. Cod. Fisc. e Iscr. Reg. Imp. Treviso IT03484840268
Capitale sociale € 25.920.732,10 I.V.

9. **WARRANT** 6

10255 DONJY STUDIO
HR CROATIA

100



/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 – 31044 Biadene di Montebelluna – Treviso – Italija

Tel. + 39 0423 2822 – Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

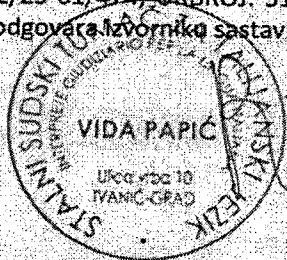
HR HRVATSKA

FAKTURA

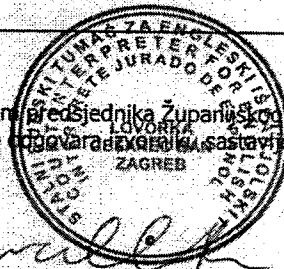
BROJ DATUM 2023 3 036525 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	G/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727	STRANICA 2 – 2				
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
ZADRŽAVANJE VLASNIŠTVA: sva roba je u vlasništvu prodavatelja dok se ne izvrši cjelokupna uplata iznosa prema općim uvjetima prodaje koji se odnose na ovdje navedene narudžbe. OKOLIŠNI POREZ CONAI PLAĆEN GDJE JE ZATRAŽENO Sažetak PDV-a NI ART 41 DL331 -- Neoporeziva radnja čl. 41.											
DOSPIJEĆE 30.6.2023. 1.110,22							OPOREZIVO 1.110,22		IZNOS PDV-a NI ART 41 DL331 %		
BRUTO IZNOS 1.168,65		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS 58,43	NETO IZNOS 1.110,22		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS		EUR 1.110,22
POŠILJKA 4		BRUTO TEŽINA 23,790		NETO TEŽINA 11,907				NETO IZNOS ZA PLAĆANJE		EUR 1.110,22	

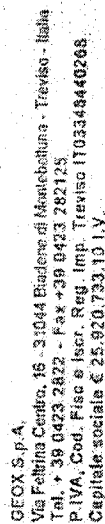
kraj prijevoda

Ja, Vida Papić, stalni sudski tumač za talijanski jezik, imenovana rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, KLASA: UP/I-710-02/23-01/474, URBROJ: 514-03-03-02-23-074 od 9. listopada 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.
Ivančić-Grad, 16. 5. 2024.
Br. 22/2024



Ja, Lovorka Cesarec Ban, stalni sudski tumač za španjolski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1146/2022 od 9. prosinca 2022. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.





WILF SPORT D.O.O
POD BRBOM 6

10255 DOLL STREET
CROATIA

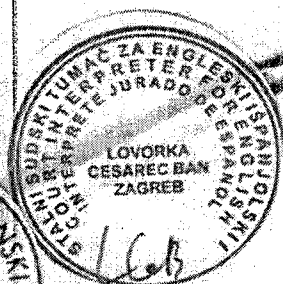
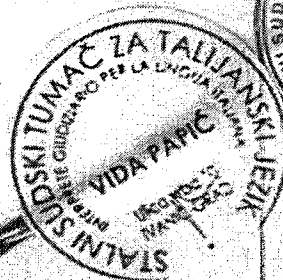
1000



NOV 1968
U.S.C. 1003 FTM
WASH. / BOSTON / NEW YORK

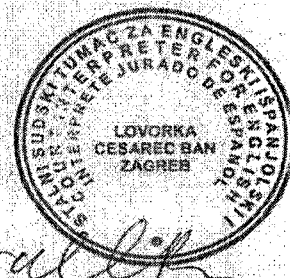
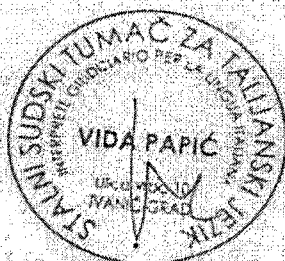
10245 DOLZETI STUPNIK
44 CIGATIS

[illegible]



Ovaj se prijevod sastoji od
2 stranice / 6 listova
Broj ovjere (engleski): 169/24
Broj ovjere (talijanski): 23/2024
Datum: 16. 5. 2024.

***Ovjereni prijevod s engleskog i
talijanskog jezika***



/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Opis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

BROJ DATUM 2023 3 036526 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727			STRANICA 1-2			
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM				BANKOVNI DETALJI EUR IT15R010056182000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna		PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS						VEL. OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
Slanje 1200 2023 B10437 datum 12.4.2023. Jedinica isporuke 3478383 Ref. kamiona 556639 Odradište SHOE BEDO ARENA Grad ZAGREB (124685) Narudžba 2023 1 11 26610 datum 29.7.2022. Ref. ONSALES datum 28.7.2022. D15MPB 00022 D LAUDARA B - ANTILOP C2002 MUSTARD /SMEĐA/ Obuća 6403991100 INDIA D151BB 85CF D JAYSEN B - NAPPA+METAL KOŽA C0007 BIJELO/SREBRNO Obuća 6403999890 KAMBODŽA D35PSB 000TU D LISBONA B - NAPPA OVCJA KOŽA C9999 CRNO Obuća 6403991100 INDIA						36-41	PA	9	46,85	421,65	5.00%	NI
						36-41	PA	12	42,55	510,60	5.00%	NI
						36-41	PA	12	46,85	562,20	5.00%	NI
Odradište: SHOE BEDO ARENA (124685) ULICA VICE VUKOVA 6 10000 ZAGREB HR HRVATSKA PDV BROJ: HR63479294954 Mail: D.RADELIC@WULFSPORT.HR ref: Telefon: 00385913689335 faks												
-proizvodi koji ne pripadaju vrsti koja je zaštićena vašingtonskom konvencijom WASHINGTON REG. CEE br. 2117/19 (Y900)												
Odgode u plaćanju obzirom na navedeni datum dospijeća podložne su kamatama zbog kašnjenja prema Zak. rješenju 9. listopada 2002. br. 231 i sljedeće izmjene i dopune.												
DOSPIJEĆE								OPOREZIVO		IZNOS PDV-a		
BRUTO IZNOS		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS		NETO IZNOS		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS		
POŠILJKA		BRUTO TEŽINA		NETO TEŽINA						NETO IZNOS ZA PLAĆANJE		

/logotip poduzeća/

GEOX S.p.A. /d.d./

Via Feltrina Centro, 16 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italija

Tel. + 39 0423 2822 - Fax + 39 0423 282125

PDV br., Porezni br. i Upis u registar poduzeća Treviso IT03348440268

Temeljni kapital € 25.920.733,10 uplaćen u cijelosti

PRIMATELJ

WULF SPORT d.o.o.

POD BREGOM 6

10255 DONJI STUPNIK

HR HRVATSKA

FAKTURA

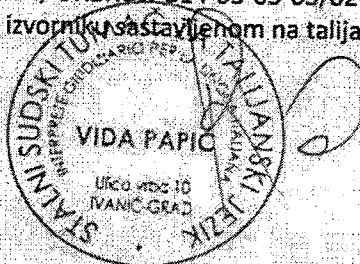
BROJ DATUM 2023 3 036526 12.4.2023.		BR. KUPCA 340378	PDV BROJ HR63479294954	PLATIVO	C/O GRUPA CIPELA	AGENT 433727	STRANICA 2 – 2				
UVJETI PLAĆANJA DOZNAKA 60 DANA EOM		BANKOVNI DETALJI EUR IT15R0100561820000000002284 BNLITRR BNL Montebelluna			PRIJEVOZ GRUPNI (kamion)		LUKA ISPORUKE DAP				
OPIS					VEL OD	PAR	KOL.	CIJENA	IZNOS	RABAT	%
ZADRŽAVANJE VLASNIŠTVA: sva roba je u vlasništvu prodavatelja dok se ne izvrši cjelokupna uplata iznosa prema općim uvjetima prodaje koji se odnose na ovdje navedene narudžbe. OKOLIŠNI POREZ CONAI PLAĆEN GDJE JE ZATRAŽENO Sažetak PDV-a NI ART 41 DL331 - Neoporeziva radnja čl. 41.											
DOSPIJEĆE 30.6.2023. 1.419,73							OPOREZIVO 1.419,73		IZNOS PDV-a NI ART 41 DL331 %		
BRUTO IZNOS 1.494,45		UKUPNO ROBA BEZ NAPLATE		UKUPNI IZNOS 74,72	NETO IZNOS 1.419,73		NAPOMENE		UKUPNI IZNOS		EUR 1.419,73
POŠILJKA 4		BRUTO TEŽINA 34,870		NETO TEŽINA 16,389					NETO IZNOS ZA PLAĆANJE		EUR 1.419,73

kraj prijevoda

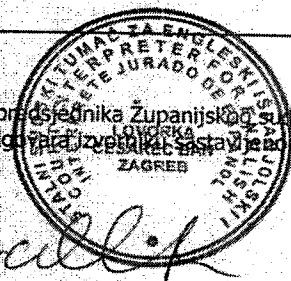
Ja, Vida Papić, stalni sudski tumač za talijanski jezik, imenovana rješenjem Ministarstva pravosuđa i uprave Republike Hrvatske, KLASA: UP/I-710-02/23-01/474, URBROJ: 514-03-03-03/02-23-074 od 9. listopada 2023. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na talijanskom jeziku.

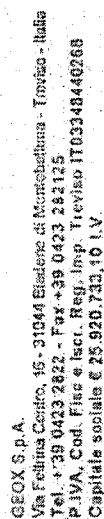
Ivančić-Grad, 16. 5. 2024.

Br. 23/2024



Ja, Lovorka Cesarec Ban, stalni sudski tumač za španjolski jezik, ponovno imenovan rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-1146/2022 od 9. prosinca 2022. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na engleskom jeziku.





WILLIAMSON'S SPORTS & CLOTHING CO.

10285 EXCEL STORM
R CHOTA

POUR L'EXPORTATION - EXPORT	DATE D'EXP.	HT CLIENT / INCOTERM	VAT N° / CODE VAT / MUST	PAYMENT / MODALITA'	EXEMPLES DE PRODUITS ENCLAVES	NUMERO DE MANIFESTE	DELIVERY POINT / DESTINATION
2023-3-036526-12/04/2023	340378	NR 6147929434	NR 6147929434	NR 6147929434	NR 6147929434	NR 6147929434	NR 6147929434
REMITTANCE 60 DAYS FROM DATE OF SHIPMENT DESCRIPTION / DESCRIPTION / DESCRIZIONE Ship 1200-2023 016437 dat 12/04/2023 Shipping Unit 3478283 Ref. CASALUS dat 28/07/2022 Truck Reference 556639 Dat. SHEREDDO ARZNA Ord. 2023-3-11-26618 dat 29/07/2022 Ref. CASALUS dat 28/07/2022 DISENE 00022 D LAIDARA B - SUEDE C0002 MESTRAD Footwear 6403991100 INDIA 9 DISENE 00022 D JAYSEN B WAPAK-METAL-LEA C0007 WHITE/SILVER Footwear 6403998990 CAMBODIA 13 DISENE 00022 D LISBONA B RAPPAS SHEEP LEA C0099 BLACK Footwear 6403991100 INDIA 12 Destination: SHEREDDO ARZNA (124685) UNION VICE VUKOVA 6 10000 ZAGREB HR CROATIA VAT NR: HR634726434 Email: D.BADELICH@CULFERTON.IT Fax phone 00789913689335 - products not belonging to the species protected by the Washington convention of WASHINGTON RUC CE 0101/12 - PRODOTTI CHE NON RIENTRANO NELLE SPECIE PROTETTE DALLA CONVENZIONE DI WASHINGTON - CITES RUC TO CEE N. 2117/19 (V300) Selava in the payment compared to the due dates agreed will generate overdue interest as per the p.14q. 9th October 2022, n.231 e ss.mm.ii. I ritardi di pagamento rispetto al termine pattuito comporteranno addebiti di interessi legali di norma nel massimo di quanto stabilito dal D.Lgs. del 9 ottobre 2002, n. 231 e ss.mm.ii. RETENTION OF TITLE : all goods will be owned by the Vendor until a full payment of the credit is made as per the general sales conditions enjoyed by the orders here mentioned.							
CROSS AMOUNT / TOTAL BRUT / NETTO RETAC	TOTAL GROSS PRICE / UNIVA / PARQUER IN / TOTAL NETTO RETAC	TOTAL DISCOUNT / REMISE / ABAAT	NET AMOUNT / TOTAL NET / NETTO RETAC	NOTES / NOTES / ANMERKUNGEN			
GROSS / GROSSE / GROSSO	GROSS WEIGHT / PESO BRUTO / BRUTTO GEWICHT	NET WEIGHT / PESO NETTO / NETTO GEWICHT					

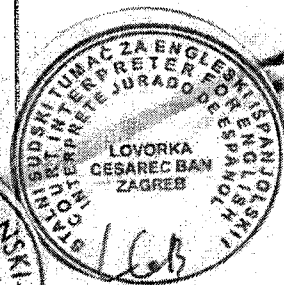
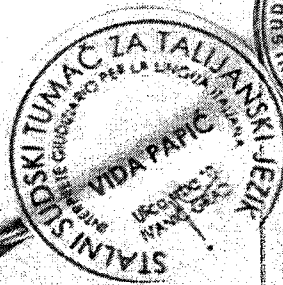
1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

GEOS S.p.A.
Via Feltrina Centro, 15 - 31044 Biadene di Montebelluna - Treviso - Italia
Tel. + 39 0423 2822 - Fax +39 0423 282125
P.IVA. Cod. Fisc. n. 04587090268
Capitale sociale € 25.920.733,10 I.V.

MESSRS WILSON / HENRI
WOLF SPORT D.O.O
POB BRISCON 8

10255 DONJI STORNIK
HR CROATIA

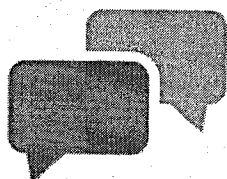
[illegible]



FAKTURA	GLAVNICA	datum dospelja	datum obračuna kamate	broj dana	stopa	iznos zatezne
35335	€ 4.112,48	4.6.2023	30.6.2023	26	7,31%	€ 21,41
	€ 4.112,48	1.7.2023	31.12.2023	183	7,31%	€ 150,72
	€ 4.112,48	1.1.2024	26.4.2024	116	12,50%	€ 163,37
36522	€ 873,67	12.6.2023	30.6.2023	18	7,31%	€ 3,15
	€ 873,67	1.7.2023	31.12.2023	183	7,31%	€ 32,02
	€ 873,67	1.1.2024	26.4.2024	116	12,50%	€ 34,71
36523	€ 1.110,22	12.6.2023	30.6.2023	18	7,31%	€ 4,00
	€ 1.110,22	1.7.2023	31.12.2023	183	7,31%	€ 40,69
	€ 1.110,22	1.1.2024	26.4.2024	116	12,50%	€ 44,10
36524	€ 873,67	12.6.2023	30.6.2023	18	7,31%	€ 3,15
	€ 873,67	1.7.2023	31.12.2023	183	7,31%	€ 32,02
	€ 873,67	1.1.2024	26.4.2024	116	12,50%	€ 34,71
36525	€ 1.110,22	12.6.2023	30.6.2023	18	7,31%	€ 4,00
	€ 1.110,22	1.7.2023	31.12.2023	183	7,31%	€ 40,69
	€ 1.110,22	1.1.2024	26.4.2024	116	12,50%	€ 44,10
36526	€ 1.419,73	12.6.2023	30.6.2023	18	7,31%	€ 5,12
	€ 1.419,73	1.7.2023	31.12.2023	183	7,31%	€ 52,03
	€ 1.419,73	1.1.2024	26.4.2024	116	12,50%	€ 56,40

€ 9.499,99

€ 766,41



PAROLE PRIJEVODI

Vaš prijevod na 45 jezika

info@parole-prijevodi.hr | 091 27 27 102 | www.parole-prijevodi.hr

Odvjetničko društvo Krpan & partneri d.o.o.
Boškovićeve 16
HR - 10 000 Zagreb

RAČUN 65/PJ1/1

Mjesto, datum i vrijeme izdavanja	Datum isporuke	Dospijeće plaćanja	OIB klijenta	Način plaćanja	Račun izdala
Zagreb, 15. 5. 2024., 15:30	15. 5. 2024.	29. 5. 2024.	59365308894	Na transakcijski račun	Vida Papić

Kartica	Opis usluge	Cijena kartice	Iznos
15,00	Ovjereni prijevod: Geox S.p.A. računi vs. Wulf Sport doo EN/IT HR	25,00 EUR	375,00 EUR
		Ukupni iznos:	375,00 EUR
		Popust 5%:	18,75 EUR
		Ukupno s popustom:	356,25 EUR
		PDV 25%:	89,06 EUR
		UKUPNO ZA PLATITI:	445,31 EUR

R-2 obračun prema naplaćenju naknadi.
Odgovorna osoba za izdavanje računa: Vida Papić
Obrt je upisan u obrtni registar Grad. Ureda za gospodarstvo, rad i poduzetništvo,
Odjel za upravno pravne poslove Grada Zagreba
Klasa: UP/I 311-02/11-01/441
Ur. Broj: 251-09-05/103-11-6
Račun se vodi kod Privredne banke d.d. Zagreb
IBAN računa: HR67 2340 0091 1603 1108 3

PAROLE PRIJEVODI
Vi: Vida Papić
IV. Maksimirsko naselje 30, Zagreb
OIB: 39198981405

UPUTE ZA PLAĆANJE

Vlasnik računa: Parole – obrt za usluge prevođenja i poduke
Adresa: 4. maksimirsko naselje 30, HR, 10000 Zagreb
Broj žiro-računa (IBAN): HR67 2340 0091 1603 1108 3 (Privredna banka Zagreb)
SWIFT: PBZGHR2X
Matični broj: 97268828 - OIB: 39198981405

POSREĐSTVO - LAW FIRM
PARTNERI d.o.o.

1
POSREĐNIK
ZAKO KRPAN
Biskupičeva 16
10000 Zagreb

AR

POSREĐNIK ZA PLAĆENJE HP-U d.d.
U POŠTANSKOM UREDU
10130 ZAGREB

FINANCIJSKA AGENCIJA
ODSIJEK ZA PRIJEM, EVIDENTIRANJE
I POHRANU OSNOVA ZA PLAĆANJE
ZAGREB 1

20-05-2024

PREDSTEAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POSTE
KLASA
10000

1505.24-20
10000

R RG 52 365 258 7 HR


53

FINA, REGIONALNI
CENTAR ZAGREB
VUKOVARSKA 70
10000 ZAGREB